

保護者の皆さまへ

1 お子さまの感染防止対策をお願いします

Kahilingan ukol sa mga hakbang sa prebensyun sa impeksyun

- ✓ Para sa pag iingat o prebensyun upang maiwasan ang mahawa sa kumakalat na sakit na corona virus para sa mga kabataan at mag aaral (higit sa lahat ngayong darating na bakasyon sa panahon ng tag init). Nasa ibaba po ang aming ilang payo ukol dito.

Hinihiling namin sa mga magulang ng mga kabataan, mag aaral ang tamang pag gabay at pagpapaliwanag ng mabuti tungkol sa mga prebensyun, upang maintindihan nila at magkaroon ng wastong pag unawa ukol dito.

- Kahit na hindi papasok sa paaralan ang mga bata ay hinihiling parin namin ang pag check sa kalusugan ng bata, at itala sa 「Health check card 【revised edition】」
- Kapag may pag aalala ukol sa kaluasugan higit sa lahat sa mga sintomas ay hinihiling namin na itawag ito agad at magpatingin kaagad sa malapit na institusyong medikal.
- Kapag kinakailangan na mag PCR check ang bata o kung sino man sa pamilya nito, kung maari ay ipagbigay alam agad ito. (Itawag sa paaralan kung saan pumapasok ang bata)

(Basahin din ang likurang bahagi)

2 学校でも感染防止対策に取り組みます。

Maging ang paaralan ay may konsentrasyon ukol sa mga hakbang/prebensyun sa nakakahawang sakit/impeksyun

- ✓ Ang paaralan maging ang mga guro, (para sa darating na bakasyon sa tag init) ay asahan ninyo ang pag sisikap para sa prebensyun ng impeksyun sa loob ng paaralan. Hinihiling po naming ang inyong pag unawa at suporta ukol dito.

3 ご自身の感染防止対策をお願いします。Hinhiling po

namin ang inyong sariling pagtupad sa prebensyun ukol sa nakakahawang sakit/impeksyun

- ✓ Para sa hakbang upang maiwasan ang pagkalat ng impeksyun (COVID 19), hinihiling po namin ang pakikiisa sa pag iingat hindi lamang ng mga bata o mag aaral kundi maging ng magulang at buong pamilya.